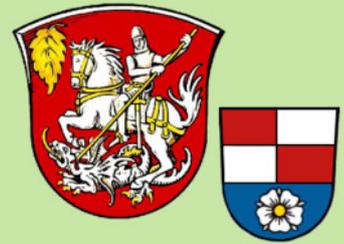


# Amts- und Mitteilungsblatt der Gemeinde **BIRKENFELD** mit Ortsteil Billingshausen



Ausgabe 06/2017

30.06.2017

## 30 Jahre Partnerschaft La Chataigneraie / La Tardiere und Birkenfeld / Billingshausen



5 Tage lang wurde der 30. Jahrestag der Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunden in La Chataigneraie und La Tardiere gefeiert. Unsere Partnergemeinden haben sich wieder mächtig ins Zeug gelegt um uns ein paar schöne Tage zu bereiten. (Oben im Bild der Tanzabend am Pfingstsonntag in La Chataigneraie)

### Rechts im Bild:

v. l. Nicolas Maupetit (1. Bürgermeister von La Chataigneraie), Helene Turcaud (Präsidentin des Partnerschaftskomitees), Martin Schebler (Vorsitzender des Partnerschaftskomitees), Achim Müller (1. Bürgermeister), Damien Crabeil (1. Bürgermeister von La Tardiere)

Das Bild wurde beim Partnerschaftsabend am Pfingstmontag in La Tardiere aufgenommen.



Es lebe die Freundschaft zwischen  
Frankreich und Deutschland.  
Es lebe die Freundschaft zwischen  
unseren Gemeinden.



Bild links: Bürgermeister Achim Müller überreicht seinen Amtskollegen, Nicolas Maupetit und Damien Crabeil, jeweils ein Gemälde mit Motiven aus beiden Ortsteilen. Die Bilder wurden von Monja Götz gemalt.



Bild rechts: Martin Schebler überreicht Helene Turcaud ein Gast-Geschenk



Bild links: Totengedenken am Partnerschaftsstein in La Chataigneraie

Bild unten links: Martin Schebler und Altbürgermeister Roger Albert (Unterzeichner der Partnerschaftsurkunde)

Bild unten rechts: Auch Pfarrer Dr. Wemalowa hatte viel Spaß.



## TERMINKALENDER



Bekanntmachung von Termin u. Tagesordnung öffentlicher Gemeinderatssitzungen  
Formulare und Vordrucke der VG abrufbar über die Homepage der Gemeinde Birkenfeld  
unter [www.Gemeinde-Birkenfeld.de](http://www.Gemeinde-Birkenfeld.de)

01.07.2017	Auslösung des Probealarms	
01.+02.07.2017	Ortspokalturnier SV Birkenfeld	- Sportplatz
01.-07.07.2017	Anmeldezeitraum für Ferienprogramm	
03.07.2017	VG Marktheidenfeld wg. Betriebsausflug geschlossen	
07.07.2017	Gartenführung – Frauenkreis B`hausen	
08.07.2017	Anmeldeschluss für Jugendzeltlager	
08.-16.07.2017	VG-Turnier in Birkenfeld	
ab 10.07.2017	Nachmeldungen für freie Plätze beim Ferienprogramm möglich	
13.07.2017	Abfuhr der gelben DSD-Säcke	
13.07.2017	Sprechtage des Bauamtes	- VG M`feld -
16.07.2017	Schülerkonzert Musikverein Melodie 1978	- Pfarrsaal Birkenfeld
19.07.2017	Sommerfest der Senioren, Beginn: 13.30 Uhr	- Pfarrsaal -
19.07.2017	Abfuhr der Papiertonne	
<b>21.07.2017</b>	<b>Redaktionsschluss f. Veröffentlichungen im nächsten Mitteilungsblatt</b>	
22.07.2017	Fischfest – Natur- u. Wanderfreunde	- Wanderhütte -
29.07.2017	Kegelspaß für Kinder – SV Birkenfeld	
04.-06.08.2017	Jugendzeltlager	
17.09.2017	Tagesausflug Gartenbau- u. Verschönerungsverein	

### Dienststunden in der Gemeindekanzlei bzw. in der Verwaltungsgemeinschaft

<b>Birkenfeld</b>	Dienstag:	17.30 - 19.00 Uhr
	Donnerstag:	17.00 - 19.00 Uhr
	☎	355
<b>Billingshausen</b>	Donnerstag	18.00 - 20.00 Uhr
	☎	290

Internet: [www.Gemeinde-Birkenfeld.de](http://www.Gemeinde-Birkenfeld.de)

### Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld

Montag - Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag:	15.30 bis 17.30 Uhr
☎	09391/6007-0

Internet: [www.Vgem-Marktheidenfeld.de](http://www.Vgem-Marktheidenfeld.de)

e-mail amtsblatt: [amtsblatt.birkenfeld@vgem-marktheidenfeld.de](mailto:amtsblatt.birkenfeld@vgem-marktheidenfeld.de)

### Öffnungszeiten der Erdaushub –und Bauschuttdeponie

samstags von 10.00 – 12.00 Uhr  
Ast- und Strauchgut jeweils 1. Samstag im Monat von 9.00 – 10.00 Uhr  
Deponiewart Erwin Karl Tel. 539  
Vertreter: Bruno Hörning Tel. 489

## AMTLICHER TEIL

### Haushaltssatzung und Haushaltsplan der Gemeinde Birkenfeld für das Haushaltsjahr 2017; Amtliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung;

I. Nachstehend wird die Haushaltssatzung der Gemeinde Birkenfeld bekannt gemacht:

#### HAUSHALTSSATZUNG

Haushaltssatzung der Gemeinde BIRKENFELD, Landkreis Main-Spessart, für das Haushaltsjahr **2 0 1 7**

Aufgrund des Art. 63 ff der Gemeindeordnung erlässt die Gemeinde folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2017 wird hiermit festgesetzt; er schließt

**im Verwaltungshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **3.491.750,00 €** und

**im Vermögenshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **3.037.713,00 €** ab.

##### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0,00 € festgesetzt.

##### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in künftigen Jahren wird auf --- € festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

#### 1. GRUNDSTEUER

- a) für land- und forstwirtschaftliche Betriebe (A) 300 v.H.
  - b) für die Grundstücke (B) 300 v.H
- #### 2. GEWERBESTEUER 320 v.H

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 580.000,00 € festgesetzt.

##### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01.01.2017 in Kraft.

B I R K E N F E L D, den 08.06.2017

GEMEINDE BIRKENFELD  
Müller, 1. Bürgermeister

II. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile (Schreiben des Landratsamtes Main-Spessart vom 01.06.2017, Az. 21-941).

III. Der Haushaltsplan liegt gemäß Art. 65 Abs. 3 GO ab dem Tag der Veröffentlichung der Haushaltssatzung im Amtsblatt/Mitteilungsblatt der Gemeinde Birkenfeld eine Woche lang in der Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld, Petzoltstraße 21, Zimmer 06, II. OG, während den allgemeinen Dienststunden, zur Einsichtnahme bereit.

#### Wasserentnahme aus dem Egerbach

Die Gemeinde Birkenfeld weist darauf hin, dass die Entnahme von Wasser aus einem oberirdischen Gewässer nach § 25 WHG i.V.m. Art. 18 BayWG nur durch Schöpfen mit einem Handgefäß gestattet ist. Der Einsatz von Pumpen oder ähnlichen Hilfsmitteln sind zur Wasserentnahme aus einem oberirdischen Gewässer unzulässig. Bei Nichtbeachtung ist mit einer Anzeige zu rechnen.

#### VG-Turnier vom 08. – 16.07. 2017

Vom 08. – 16. Juli 2017 findet das 38. VG Turnier auf dem Sportgelände in Birkenfeld statt.

Der Spielplan des Turniers ist als Anlage beigefügt. Für das leibliche Wohl während des Turniers ist gesorgt.

Der SV Birkenfeld freut sich über Ihren Besuch!

## Aus dem Gemeinderat

Unter dieser Rubrik sollen künftig versuchsweise Auszüge aus den öffentlichen Gemeinderatssitzung veröffentlicht werden.  
Die Angaben sind ohne Gewähr.

### Aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 22.06.2017

#### Erweiterung und Umbau des Feuerwehrhauses in Billingshausen; Status

Der Gemeinderat hat heute Ortseinsicht genommen. Architekt Gernot Meyer vom Architekturbüro Wiener und Partner erläuterte den Stand der Bauarbeiten. Die Baufortschritt liegt im Zeitplan.

#### Erweiterung des Kindergartens um 33 Kleinkindplätze; Status

Der Gemeinderat nahm heute Ortseinsicht und wurde vom Bürgermeister über den aktuellen Stand der Bauarbeiten informiert.

Die Zimmererarbeiten für die Erweiterung des Kindergartens um 33 Kleinkindplätze wurden vergeben.

Die Vergabe der Dachdecker-, Spengler- und Abdichtungsarbeiten sollen gemeinsam mit den Gerüstbauarbeiten in der Bauausschusssitzung „Erweiterung Kindergarten“ am 30.06.2017 vergeben werden.

Der Baufortschritt liegt ca. zwei Wochen hinter dem Terminplan.

#### Treppe am Mühlweg; Status und Beschlussfassung über die weitere Vorgehensweise

Inzwischen liegen der Gemeinde die Angebote für die Sandwichplatten für die Stützmauer vor. Die Kosten bewegen sich bei allen Anbietern um 4.000,- € brutto.

Krankkosten fallen keine an, da hier der Kran vom Nachbarn verwendet werden kann.

Hinzu kommt kommen dann noch die Kosten für den Beton und der Arbeitslohn für die Bauhofmitarbeiter.

Die nötigen Werkzeuge, die der Bauhof nicht vorhält, werden von der Fa. Schebler-Bau unentgeltlich zur Verfügung gestellt.

Mit Beschlussfassung vom 17.12.2015 – TOP 2 / TOP 2.1 / TOP 2.2 wurde die Sanierung der Treppe beschlossen.

Am 15.12.2016 wurde unter TOP 5.1. das Einverständnis zur Ausschreibung der Treppenanlage durch das Architekturbüro bma aus Rothenfels erteilt.

Außerdem wurde das Einverständnis zur Errichtung der Stützmauer für ca. 6.500,- € erteilt.

Nachdem die Ausschreibung für die Stützmauer ein Ergebnis von 30.881,57 € brachte, wurde diese auf Antrag des Bürgermeisters vom Gemeinderat wegen Unwirtschaftlichkeit aufgehoben.

Da nun der Bauhof die Stützmauer errichten wird, sieht der Bürgermeister gute Chancen, dass die Stützmauer für einen Nettopreis von ca. 7.500,- € (= brutto ca. 9.000,- €) errichtet werden kann.

#### Beschluss:

Die Stützmauer wird durch den gemeindlichen Bauhof errichtet.

Die in der Gemeinderatssitzung vom 17.12.2015 beschlossene Sanierung der Treppenanlage soll zeitnah realisiert werden.

Das Architekturbüro bma, Rothenfels, wird beauftragt die Ausschreibung vorzunehmen.

Der Gemeinderat hat hierzu in der Sitzung vom 15.12.2016 bereits sein Einverständnis erteilt.

#### Abstimmungsergebnis:

Ja	13
Nein	1
Anwesend	14
Persönlich beteiligt	0

#### Wirtschaftswege; Herstellung der Bankette und Gräben

Die Bankette an den Wirtschaftswegen sind teilweise überhöht.

Dies hat zur Folge, dass das Wasser bei anhaltenden Regenfällen oder bei Starkregen nicht mehr versickern kann.

Das Wasser sucht sich seinen Weg und richtet erhebliche Schäden an den Wirtschaftswegen und Gräben an.

Die Gräben sind teilweise mit Hecken zu gewuchert oder mit Erde und Geröll zugesetzt. Der Bürgermeister schlägt vor, unmittelbar nach der Erntezeit mittels Bagger die Gräben und Bankette in einen ordentlichen Zustand bringen zu lassen.

Hierzu gehört auch die Reinigung der zugesetzten Rohre im Flur.

Da nach der Ernte nur ein beschränkter Zeitraum für diese Maßnahmen zur Verfügung steht, werden unter Umständen zwei Bagger notwendig sein.

Die Maßnahme muss vom Bauhof begleitet werden. Die abgetragene Erde soll auf die jeweiligen Äcker aufgebracht werden.

Im nächsten Amtsblatt soll ein entsprechender Hinweis an die Landwirte und Eigentümer erfolgen.

#### **Beschluss:**

Die Gemeinde wird die Bankette, Gräben und Rohrdurchlässe nach Dringlichkeit in einen ordentlichen Zustand bringen lassen.

Die VG wird beauftragt Kapazitäten und Preise bei verschiedenen Baggerbetrieben einzuholen.

Die Landwirte und Eigentümer werden mittels Amtsblatt der Gemeinde über die Maßnahmen informiert. Der gemeindliche Bauhof wird die Maßnahmen begleiten.

Der Bürgermeister wird ermächtigt die Beauftragung vorzunehmen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>14</b>
<b>Nein</b>	<b>0</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>0</b>

Wie in der letzten Sitzung beschlossen, beantragte die Verwaltung beim Landratsamt die Übersendung der Unterlagen zur Prüfung der Erhöhung der beantragten Fördermenge auf jährlich 22.000 m<sup>3</sup>.

Mit Schreiben vom 30.05.2017 wurden die Unterlagen des Pumpversuches aus dem Jahr 2015 der VG zugesandt.

Durch den zuständigen Sachbearbeiter wurde bei Frau Herrmann Fa. GMP, welche auch die Überprüfung der Schutzgebietsausweisung durchführt, um eine kurze Stellungnahme gebeten.

Die Stellungnahme wird vollinhaltlich vorgetragen.

Frau Herrmann empfiehlt der Gemeinde eine ablehnende Haltung zur geplanten Erhöhung der Fördermenge.

Mit E-Mail vom 22.06.2017 teilte das Landratsamt mit, dass zwischen 2013 und dem 30.03.2017 eine Gesamtentnahme von 3.022 m<sup>3</sup> erfolgte. Gleichzeitig teilte Sie mit, dass die Fa. Gut für Tiere auch mit einer Jahresentnahmemenge von 4.000-5.000m<sup>3</sup> einverstanden wären.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat steht weiterhin einer Erhöhung der Fördermenge sehr kritisch gegenüber

Die Erhöhung der bisher geförderten Menge auf 22.000 m<sup>3</sup> wird abgelehnt. Die genehmigte Fördermenge von 1.100 m<sup>3</sup> darf nicht überschritten werden.

Außerdem soll die Nutzungsänderung, von der Wassernutzung für einen Schweinemastbetrieb auf Bewässerung von Feldern, von der Genehmigungsbehörde überprüft werden.

#### **Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>14</b>
<b>Nein</b>	<b>0</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>0</b>

<b>Entnahme von Grundwasser aus einem vorhandenen Brunnen auf Fl.Nr. 2513/1</b>
---

### **Beratung und Beschlussfassung über die Beschaffung von Hundetoiletten**

Die Beschwerden über die Verschmutzung der Wege durch Hundekot haben in den letzten Jahren massiv zugenommen. Der Gemeinderat hat sich mit dieser Thematik bereits mehrfach befasst.

Der Bürgermeister schlägt nun der Verschmutzung durch Hundekot entgegenzuwirken indem Hundetoiletten aufgestellt werden.

So könnten z.B. in Billingshausen 3 und in Birkenfeld 5 Hundetoiletten aufgestellt werden.

**Birkenfeld:**

Am Spielplatz an der Egerbachalle, am Ortsausgang „In der Au“, am Gründlein, am Spielplatz am Urspringer Weg, am Weg am Egerbach, am Kreuzberg

**Billingshausen:**

Reiterswiesen beim Zugang zum Spielplatz, Ecke Sennfelder Weg / Duttenbrunner Weg, Döllgraben (Ortsrand) oder am Berg

Der Vorsitzende hat Angebote einholen lassen. Das wirtschaftlichste Angebot kam von der Fa. practica aus Lörrach.

Hier kostet eine Hundetoilette netto 249,- € hinzu kommt noch der Vierkantpfosten für netto 42,00 € das Stück. Die dazugehörigen Beutel kosten netto 36,- € je 2.000 Beutel. Bei 10.000 Beutel wären das netto 165,60 €.

Die Behälter können zum Entleeren gekippt werden.

Das Angebot gilt bei Abnahme von 10 Hundetoiletten.

Bei einigen Gemeinderäten bestehen Zweifel, dass die Hundetoiletten von den Hundebesitzern genutzt werden.

Vom Gemeinderat wird vorgeschlagen zunächst testweise 3 Hundetoiletten in Birkenfeld und 2 in Billingshausen aufzustellen.

#### **Beschluss:**

Der Gemeinderat möchte der zunehmenden Verschmutzung der Wege durch Hundekot entgegenwirken und beschließt deshalb die

Beschaffung von 5 Hundetoiletten von der Fa. practica.

Als Standorte werden in Billingshausen am Duttenbrunner Weg und am Fahrradweg nach Birkenfeld und in Birkenfeld Brückenstraße/Weg am Bach, Kirchgasse und Burgstraße/Spielplatz vorgeschlagen.

#### **Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>10</b>
<b>Nein</b>	<b>4</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>0</b>

### **Antrag auf Förderung des Sportstättenbaus Sanierung und Modernisierung des Schützenhauses**

Der Schützen-Club Birkenfeld e.V. stellt mit Schreiben vom 21.04.2017 zur Gemeinderats-sitzung 04.05.2017 einen Antrag auf Förderung des Sportstättenbaus. Das Schützenhaus soll saniert und modernisiert werden. Auf die Vorhabensbeschreibung wird verwiesen. Das Grundstück mit Gebäude befindet sich im Eigentum des Vereins und wird komplett von diesem unterhalten.

Die Gesamtkosten der Maßnahme belaufen sich auf voraussichtlich 126.974,00 €.

In der jüngeren Vergangenheit wurden Birkenfelder Vereine bei baulichen Investitionen wie folgt bezuschusst:

2013 Kultur- und Heimatverein Billingshausen, Umbau der Festhalle nach Versammlungsstättenverordnung;

Material- inkl. Montagekosten 49.600,00 € zzgl. 3000 Std. Eigenleistung.

Die Förderung durch die Gemeinde betrug 18.000,00 €, dies entspricht 36 % (ohne Berücksichtigung der Eigenleistung).

1995 SV Birkenfeld, Sportplatzumbau; veranschlagte Bausumme 510.000,00 DM, Förderung durch Gemeinde 150.000,00 DM, entspricht 29 %.

Auf eine Bezugsfallwirkung für Folgeanträge wird hingewiesen.

Die Maßnahme wird voraussichtlich vom Freistaat Bayern nach der Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen des außerschulischen Sports (SportFÖR) gefördert.

Die zuwendungsfähigen Kosten betragen hier 90.909 € (siehe Anlage).

Von einem Gemeinderat wird vorgetragen, dass alle Vereine von der Gemeinde gefördert werden sollten. Hier wird vor allem auf die Mietgebühr für die Lagerräume einzelner Vereine in der Egerbachhalle hingewiesen.

#### **Beschluss:**

Die Gemeinde stellt für die o. g. Maßnahme des Schützen-Club Birkenfeld e. V. folgende Zuwendungen in Aussicht:

30 % der Kosten der Gesamtmaßnahme, max. 32.000,00 €.

Nach Durchführung der Maßnahme ist ein prüffähiger Verwendungsnachweis vorzulegen.

2. Bürgermeisterin Silke Hörning nimmt als persönlich Beteiligte an der Beschlussfassung nicht teil.

#### **Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>13</b>
<b>Nein</b>	<b>0</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>1</b>

#### **Antrag auf Unterstützung für das Jugendzeltlager des Kultur- und Heimatvereins 2017**

Vom 04.08. – 06.08.2017 findet im 25. Jahr ein Kinder- und Jugendzeltlager in der Partnergemeinde Billingshausen/Niedersachsen statt. Um das Zeltlager für viele Kinder zu ermöglichen stellt der Kultur- und Heimatverein einen Bus zur Verfügung. Die Buskosten belaufen sich auf voraussichtlich 1.730,00 €. Am Zeltlager nehmen aus beiden Gemeindeteilen ca. 50 Kinder teil. Um die Kosten für die Teilnehmer möglichst gering zu halten, bittet der Kultur- und Heimatverein die Gemeinde um einen Zuschuss in Höhe von 900,00 €.

In der Vergangenheit wurden folgende Zuschüsse für das Zeltlager gewährt:

2012 in Niedersachsen: 500,00 €

2015 in Billingshausen/Ufr.: 1.500,00 €

#### **Beschluss:**

Da es sich beim Kinder- und Jugendzeltlager um ein Partnerschaftsprojekt handelt gewährt die Gemeinde Birkenfeld dem KHV Billingshausen – in Anlehnung an die Frankreichfahrten - einen Zuschuss für die Buskosten in Höhe von 900 €.

3. Bürgermeister Frieder Hüsam nimmt als persönlich Beteiligter an der Beschlussfassung nicht teil.

#### **Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>13</b>
<b>Nein</b>	<b>0</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>1</b>

#### **Bau der Bundesstraße 26n und die Folgen für die Gemeinde**

In der Kreistagsitzung vom 02.06.2017, stellte der Leiter der Abteilung Straßenbau, Dr.-Ing. Michael Fuchs, den Kreisräten die aktuelle Planung zum Bau der Bundesstraße 26n vor.

Durch die Realisierung des 1. Bauabschnittes, welcher in Karlstadt endet, ist in der Gemeinde Birkenfeld mit einem erhöhten Verkehrsaufkommen zu rechnen, da sich der ankommende Verkehr auf mehrere Routen aufteilen wird:

1. Schwerlast- und Personenverkehr nach Marktheidenfeld / Bundesautobahn A 3: Der Schwerlast- und Personenverkehr welcher die B26n in Karlstadt verlässt, kann entweder über Stadelhofen, Urspringen, Roden und Zimmern nach Marktheidenfeld fahren

oder:

2. B27 bis Retzbach, dann durch die Kreisel und nach Billingshausen / Birkenfeld, Marktheidenfeld.

Zu befürchten ist, dass die Route über die Gemeinde Birkenfeld deutlich mehr Anklang findet, da auf einer Bundesstraße weitergefahren werden kann, weniger Dörfer durchquert werden und es sich einfach schöner fahren lässt.

Durch die Realisierung des 2. Bauabschnittes, welcher an der Autobahnauffahrt Helmstadt enden wird, ist mit einem noch höheren Verkehrsaufkommen zu rechnen.

Die aktuelle Planung sieht im näheren Umfeld der Gemeinde Birkenfeld drei Anschlussstellen vor:

B2 – Anschlussstelle St2310 Greußenheim-Leinach

B3 – Anschlussstelle St2299 Billingshausen-Zellingen

B4 – Anschlussstelle St2310 Duttenbrunn-Zellingen

Die Anschlussstelle B3 ist laut Planzeichnung, auf Billingshäuser Gemarkung, kurz vor dem Zelliger Holz geplant.

Es ist damit zu rechnen, dass der Schwerlastverkehr, sowie auch der normale Personenverkehr durch den Bau der B26n schlagartig zunehmen werden. Gerade der Schwerlastverkehr wird zunehmen, da durch die Abfahrt von der B26n dann auf dem Weg zur Belieferung der großen Industrieunternehmen in Markttheidenfeld, Mautkosten eingespart werden können. Weiter könnte der Schwerlastverkehr, welcher die A 3 ansteuert, ebenfalls zur Mautersparnis den Weg über die beiden Ortsteile wählen, um erst in Markttheidenfeld auf die A 3 aufzufahren. Als einzige Gemeinde im näheren Umfeld, welche über keine Ortsumfahrungen verfügt, kommt ein stark erhöhtes Verkehrsaufkommen auf beide Ortsteile zu.

Die Frage ist nun, wie sich die B 26n auf das nachgeordnete Straßennetz im Landkreis auswirken wird, und was geplant ist, um den Verkehr aufzunehmen, den die B 26n bringen wird.

Fest steht: Wiesenfeld soll eine Staatsstraßenumgehung bekommen, ebenso Hafenlohr und Neustadt. MdL Thorsten Schwab rechnete zusammen, dass für den Ausbau der Staatsstraßen wohl 50 Millionen Euro notwendig werden. Hinzu kommen 60 Millionen für die B 26n zwischen Arnstein und Karlstadt.

Zu den gemeindlichen Belangen wurde laut Bericht der Main-Post vom 02.06.2017 nur folgende Aussage getroffen:

Auch auf der Strecke von Zellingen über Billingshausen und Birkenfeld nach Markttheidenfeld bestehe Handlungsbedarf.

Somit bleibt viel Interpretationsspielraum ob lediglich der Ausbau der St2299 zwischen Zellingen – Billingshausen – Birkenfeld erfolgen wird, oder ob sich die Gemeinde doch noch Hoffnungen bezüglich des Baus einer

Ortsumfahrung für beide Ortsteile machen darf.

Der Bürgermeister sieht die Lebensqualität der Anwohner an der Staatsstr. 2299 in beiden Ortsteilen erheblich eingeschränkt. Die Bürgerinnen und Bürger leiden durch die Lärmbelästigung erheblich. Außerdem sind Bauwerke an der Straße durch die Erschütterungen des Schwerlastverkehrs gefährdet. Die Versorgungseinrichtungen (Kanal- und Wasserleitungen) nehmen erheblichen Schaden. Die Gefährdung der Fußgänger ist extrem hoch.

Der Bürgermeister wünscht, dass sich die Gemeinde Birkenfeld weiter mit aller Vehemenz bei den zuständigen Behörden und Gremien für den Bau der Ortsumfahrungen beider Ortsteile einsetzt. Die Gemeinde Birkenfeld fordert, vor dem Bau der B 26n vorrangig das nachgeordnete Verkehrsnetz auszubauen, um die Beeinträchtigung der Bürger im Gemeindegebiet, so gering wie möglich zu halten.

Hierzu gehört neben den Ortsumfahrungen für beide Ortsteile auch der fachgerechte Ausbau der Staatsstraße 2299 von Birkenfeld bis Zellingen.

Der Bürgermeister teilt hierzu mit, dass er die regionalen Mandatsträger (Landtags- und Bundestagsabgeordneten sowie den Landrat) schriftlich um Unterstützung gebeten habe.

Die Bürgermeister Dr. Wieland Gsell aus Zellingen und Lorenz Strifsky aus Thüngen werden einen entsprechenden Antrag unterstützen. Sie sehen allerdings auch für die Staatsstraße 2437 im Teilstück von Retzbach bis Thüngen erheblichen Ausbaubedarf.

Mit der Realisierung des Ausbaus der ST 2299 könnte dann ggf. auch der Radweg entlang Straße von Zellingen über Billingshausen nach Birkenfeld gefördert werden.

Der Bürgermeiste schlägt eine entsprechende Beschlussfassung vor.

#### **Beschluss:**

Die Gemeinde Birkenfeld sieht sich durch die Realisierung der B26n künftig erheblichen und unzumutbaren Verkehrsbelastungen in beiden Ortsteilen ausgesetzt.

Die Gemeinde Birkenfeld stellt deshalb den Antrag an die zuständigen Behörden, dass vor der Realisierung der Maßnahme, vorrangig das

nachgeordnete Verkehrsnetz ausgebaut wird, um die Beeinträchtigungen der Bürger im Gemeindegebiet, so gering wie möglich zu halten.

Dies bedeutet, dass die Ortsumfahrungen für beide Ortsteile vorrangig umzusetzen sind.

Die anstehende Ertüchtigung der Staatsstraße 2299 zwischen Birkenfeld und Zellingen würde hierzu entsprechende Möglichkeiten bieten und sollte unbedingt bei den Planungen berücksichtigt werden.

Die Gemeinde Birkenfeld unterstützt auch die Forderung des Marktes Zellingen und des Marktes Thüngen, in einem weiteren Schritt, die Staatsstraße 2437 im Teilstück von Retzbach bis Thüngen zu ertüchtigen, da diese ebenfalls erheblichen Ausbaubedarf aufweist.

#### **Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>10</b>
<b>Nein</b>	<b>4</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>0</b>

#### **Mitteilungen des Bürgermeisters**

- **Erneuerung der Beschallungsanlage in der Egerbachhalle**

Der Bürgermeister beklagt die großen Defizite bei der Beschallung der Egerbachhalle.

Die Beschallungsanlage ist eine Zumutung für die Gäste und für die Rednerinnen und Redner. Er schlägt kurzfristig eine Erneuerung der Anlage vor.

Zunächst möchte er mit einer Fachfirma in Kontakt treten und für eine der nächsten Veranstaltungen eine mobile Anlage zum Testen aufstellen lassen.

So kann getestet werden, welche Anlage für die Halle tauglich ist.

**Vom Gemeinderat besteht Einverständnis.**

- **Neuwahlen der Kommandanten bei der FFW Billingshausen**

Am 19.06.2017 fanden die Neuwahlen des 1. und 2. Kommandanten der Freiwilligen Feuerwehr Billingshausen statt.

Der Bürgermeister teilt mit, dass er im Vorfeld der Wahl den beiden bisherigen Amtsinhabern Sebastian Leimeister und Manuel Schätzlein für ihr außerordentliches Engagement gedankt hat. Beide seien Vorbilder für die ganze Feuerwehrmannschaft.

Als 1. Kommandant wurde Sebastian Leimeister ohne Gegenstimme bestätigt.

Auch der 2. Kommandant, Manuel Schätzlein, wurde ohne Gegenstimme wiedergewählt.

Nach der Wahl, bei der auch der Kreisbrandinspektor Bertram Werrlein zugegen war, bedankten sich die wiedergewählten Kommandanten für das Vertrauen.

Sebastian Leimeister bedankte sich bei der Gemeinde für die Unterstützung in der Vergangenheit.

Er wünscht sich, im Vorgriff auf die Beschaffung des Löschfahrzeuges, zwei Atemschutzgeräte an denen künftige Atemschutzträger ausgebildet werden können.

Dies wird aktuell in Roden und in Tiefenthal praktiziert.

Hier kommen die Atemschutzträger dann auch im Ernstfall zu Einsatz.

Der Bürgermeister möchte sich diesbezüglich mit den Kommandanten aus beiden Ortsteilen zusammensetzen um eine Bedarfsplanung für die nächsten Jahre zu erstellen.

Der Bürgermeister sieht akuten Bedarf an digitalen Funkempfängern für beide Feuerwehren.

Aufgrund der schalldichten Fenster wird die Alarmierung mittels Sirene häufig nicht wahrgenommen und es kommt zu Engpässen.

Er schlägt deshalb vor, im nächsten Jahr in jeder Feuerwehr jeweils 10 Feuerwehrleute mit Funkempfängern auszustatten. Bevorzugt sollten Leute, die im Ort arbeiten mit Funkempfängern ausgestattet werden.

Da in anderen Orten die gleichen Probleme bestehen, will er klären, ob in diesem Zusammenhang eine VG-weite Ausschreibung erfolgen kann.

**Vom Gemeinderat besteht Einverständnis.**

- **Grundschule Birkenfeld; Barriere-  
armer Umbau - Vergabe der Elektro-  
arbeiten**

Vom Architekturbüro Lang wurde die Ausschreibung der Elektroarbeiten für den barrierearmen Umbau der Grundschule Birkenfeld durchgeführt. Es wurden vier Firmen aufgefordert ein Angebot abzugeben. Eingegangen ist jedoch nur ein Angebot der Firma Hofa aus Marktheidenfeld. Die Angebotssumme beträgt 5.053,51 € brutto.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat vergibt den Auftrag zur Durchführung der Elektroarbeiten beim barrierearmen Umbau der Grundschule Birkenfeld an die Firma Hofa, Marktheidenfeld zum Angebotspreis von 5.053,51 € brutto.

**Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>10</b>
<b>Nein</b>	<b>4</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>0</b>

- **Leichenhalle im Friedhof Birkenfeld;  
Reno-vierung und Umbau**

Der Bürgermeister teilt mit, dass er mit der Architektin Corinna Lang mehrere Varianten erörtert hat. Nach Rücksprache der Architektin mit den Handwerkern stellt er nun die favorisierte Variante mittels Beamer vor.

**Mit der Variante besteht vom Gemeinderat Einverständnis.** Es soll in diese Richtung weiterverfahren und geplant werden. Die Architektin wird in der nächsten Sitzung ein Konzept vorstellen.

- **Antrag der Schönstatt-Mannesjugend-  
MSP auf Unterstützung beim Zeltlager  
2017**

Die Schönstatt-Mannesjugend Birkenfeld stellt einen Antrag auf Unterstützung für das Jugend-

zeltlager das in diesem Jahr in Breitenbrunn stattfindet.

Das Antragsschreiben wird verlesen.

**Beschluss:**

Der Gemeinderat lehnt den Antrag der Schönstatt-Mannesjugend MSP ab.

Die Kirchenverwaltung erhält jährlich 350,00 € für Jugendarbeit. Dieses Geld kann für das Zeltlager in Breitenbrunn vom 29.07. bis 05.08.2017 verwendet werden.

**Abstimmungsergebnis:**

<b>Ja</b>	<b>10</b>
<b>Nein</b>	<b>4</b>
<b>Anwesend</b>	<b>14</b>
<b>Persönlich beteiligt</b>	<b>0</b>

- **Gemeindlicher Bauhof; Anbau eines  
Bürraumes**

Wie bei den Haushaltsberatungen erläutert, fehlt dem gemeindlichen Bauhof ein Büro-  
raum.

Der Bürgermeister schlägt vor, dass hierzu beim Architekten eine Skizze mit Kosten-  
schätzung erstellt werden soll.

Entsprechende Haushaltsmittel sind einge-  
stellt.

Da der Bauhof vom Architekturbüro Müller  
geplant wurde, empfiehlt der Vorsitzende,  
das Architekturbüro bma aus Rothenfels zu  
beauftragen.

**Vom Gemeinderat besteht Einverständnis.**

./.

./.

./.

./.

./.

./.

## **Sprechtage des Bauamtes**

Der nächste Sprechtag des Bauamtes findet am

**Donnerstag, 13.07.2017  
von 9.30 – 11.30 Uhr**

in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld statt.

### Bitte beachten:

An den Sprechtagen des Bauamtes steht der Klimaschutzbeauftragte des Landkreises nur noch bei Voranmeldung zur Verfügung. Interessierte können sich unter der Tel.-Nr. 09353/793 17 57 anmelden.

## **Rentensprechtag**

Die Deutsche Rentenversicherung Nordbayern Würzburg bietet regelmäßig für Versicherte im Amtsgebäude der Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld, Petzoltstr. 21 einen Auskunfts- und Beratungsservice an.

Die Termine können in der Verwaltungsgemeinschaft vormittags unter der Tel. Nr. 09391/6007-23 und Angabe der Versicherungsnummer vereinbart werden. Zur Beratung bitte Ausweispapiere und bei Bedarf eine Vollmacht mitbringen.

## **Vollzug der Verordnung über die Gutachterausschüsse, die Kaufpreissammlungen und die Bodenrichtwerte nach dem Baugesetzbuch (Gutachterausschussverordnung) vom 05.04.2005 (GVBI S. 88)**

Der Gutachterausschuss beim Landratsamt Main-Spessart hat die Bodenrichtwerte neu ermittelt (Stand: 31.12.2016); sie sind im Amtsblatt des Landkreises Nr. 12 vom 01.06.2017 abgedruckt.

Nach § 13 Abs. 3 der Gutachterausschussverordnung ist die Liste, in welcher die Bodenrichtwerte aufgenommen sind öffentlich auszulegen.

Die Liste liegt bei der VG Marktheidenfeld, Petzoltstr. 21, I. Stock, Zimmer 7 ab Erscheinen des Amtsblattes einen Monat während der allgemeinen Dienststunden aus.

Bei Fragen stehen Ihnen Herr Hörning, Herr Pfeufer und Herr Betz unter den Telefonnummern 09391/6007-26, bzw. -46, zur Verfügung.

## **Flächenmanagement und Innenentwicklung der Gemeinde; Baulücken- und Leerständekataster**

Die Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld hat ihr Baulücken- und Leerständekataster aktualisiert. Die Eigentümer freier Grundstücke wurden schriftlich befragt, ob sie Interesse an einem Verkauf haben und mit der Weitergabe dieser Information an Interessenten durch die Gemeinde einverstanden sind. Alle zum Verkauf stehenden Grundstücke (privat und gemeindlich) können auf der Homepage der VG Marktheidenfeld unter dem folgenden Link eingesehen werden: <http://www.vgem-marktheidenfeld.de/Bauen/bauen.htm>

Für Rückfragen stehen Herr Pfeufer und Herr Hörning vom Bauamt der VG Marktheidenfeld unter der Telefonnummer 09391/6007-46 zur Verfügung.

## **Instandsetzung von Bankette und Gräben**

Die Bankette und Gräben der Wirtschaftswegen befinden sich teilweise in einem schlechten Zustand. Bei anhaltenden Regenfällen oder Starkregen kann das Wasser nicht richtig abfließen oder versickern und es entstehen erhebliche Schäden an den Wirtschaftswegen. Um diese Schäden zu minimieren, beabsichtigt die Gemeinde Birkenfeld die Bankette und Gräben nach der Erntezeit in einen ordentlichen Zustand bringen zu lassen. Die abgetragene Erde soll auf die jeweiligen angrenzenden Äcker aufgebracht werden.

Die Gemeinde Birkenfeld bittet um Beachtung dieser Maßnahme.

## **Nächstes Amts- und Mitteilungsblatt**

Das nächste Amtsblatt der Gemeinde Birkenfeld mit OT Billingshausen erscheint voraussichtlich am 28.07.2017. Gewünschte Veröffentlichungen sind bis spätestens **21.07.2017** bei der Gemeinde oder der Verwaltungsgemeinschaft Marktheidenfeld, E-Mail: [amtsblatt.birkenfeld@vgem-marktheidenfeld.de](mailto:amtsblatt.birkenfeld@vgem-marktheidenfeld.de) abzugeben.

## **GEMEINDE BIRKENFELD**

**M ü l l e r**

**1. Bürgermeister**

## NICHTAMTLICHER TEIL

### FAMILIENNACHRICHTEN

*Ein herzliches Dankeschön an alle die an meinem*

#### **80. Geburtstag**

*an mich gedacht haben.*

*Besonderen Dank meinen Kindern mit Familien, allen Verwandten, Freunden und Bekannten.*

*Ebenso ein Dankeschön an Bürgermeister Achim Müller, der evangelischen Kirchengemeinde, der freiwilligen Feuerwehr und dem VdK Billingshausen sowie den fränkischen Musikanten.*

**Billingshausen, Mai 2017**

**Hugo Weppert**

#### **Vielen Dank .....**

*....für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem*

#### **75. Geburtstag.**

*Ich bedanke mich ganz herzlich bei meiner Familie, allen Verwandten, Freunden und Nachbarn. Ein besonderer Dank geht an die 2. Bürgermeisterin Silke Hörning, der katholischen Pfarrgemeinde und der Raiffeisenbank.*

**Erika Schlör**

Birkenfeld, Mai 2017

### VEREINE

#### **Ferientspaß beim SV Birkenfeld**



#### **„Kegelspaß für Kinder“**

am Samstag, 29.07.2017; 16 – 20 Uhr im Sportheim Birkenfeld; bitte saubere Turnschuhe mitbringen!

Unkostenbeitrag: 3,00 €

(Getränk + Bratwurst/Wiener)

#### **„Spaß am Dribbeln“**

Abnahme des DFB & Mc Donalds Fußballabzeichens am Mittwoch, 23.08.2017; 10 – 13 Uhr am Sportplatz Birkenfeld; bitte Sportbekleidung und Turn-/Fußballschuhe tragen; Brotzeit und Getränke bitte mitbringen!

Anmeldung vom 01. – 07.07.2017 unter

[www.unser-ferienprogramm.de/marktheidenfeld](http://www.unser-ferienprogramm.de/marktheidenfeld)

### VERSCHIEDENES

#### **Fördererwerbekampagne für die Arbeiterwohlfahrt**

#### **Bezirksverband der AWO in Unterfranken**

Ab 3. Juli 2017 startet der AWO Bezirksverband Unterfranken in ganz Unterfranken eine Fördererwerbekampagne. Ihr Ziel: Förderer für die sozialen Aufgaben der AWO in der Region zu finden.

**In den kommenden Wochen werden die Dialoger der Arbeiterwohlfahrt in Dienstbekleidung an den Infoständen sowie „von Tür zu Tür“ bis um 20 Uhr unterwegs sein und um Unterstützung für diese Arbeit bitten. Die Helfer weisen sich mit Dienstausweisen der AWO aus und nehmen keine Bargeld- oder Sachspenden entgegen.**

Für Rückfragen und Information können Sie sich mit Frau Schröder unter der Telefonnummer (0931) 29938-270 in Verbindung setzen.

Vielen Dank

für die zahlreichen Glückwünsche und Geschenke zu meinem

"90. Geburtstag",

Über die ich mich sehr gefreut habe.

Herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten.

Mein besonderer Dank gilt:

Herrn Pfarrer Betschinske, Herrn 1. Bürgermeister Achim Müller, Herrn 3. Bürgermeister Frieder Hüsam, der Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr Billingshausen, Herrn Juncker von der Raiffeisenbank Marktheidenfeld, allen ehemaligen Kolleginnen und Kollegen der Raiffeisenbank Birkenfeld bzw. Urspringen und Umgebung, dem Gesangverein "Frohsinn" Birkenfeld, unter dem Dirigenten, Herrn Gerhard Müller, mit dem 1. Vorstand, Herrn Siegfried Müller-Salomon, für die herrlichen Liedvorträge, sowie dem Posaunenchor Billingshausen, unter der Leitung von Herrn Walter Heußlein, für die wunderbaren musikalischen Darbietungen.

Billingshausen, im Juni 2017

Friedrich Steigerwald

---

Danksagung

Ein herzliches Dankeschön allen Gratulanten, die uns zu unserer

"Eisernen Hochzeit"

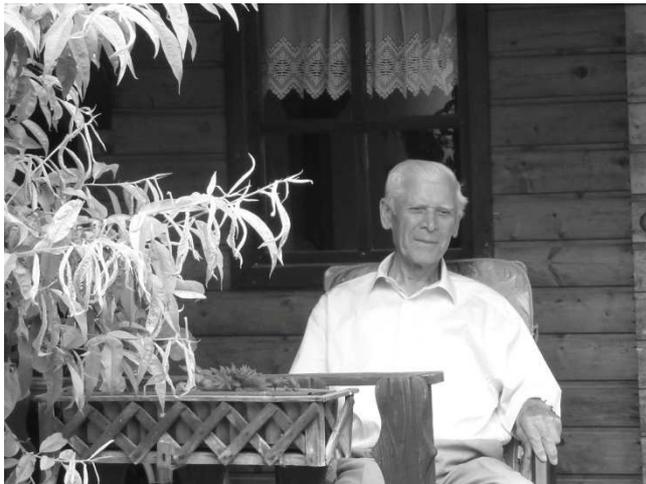
mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken eine große Freude bereiteten.

Ganz besonders danken wir Herrn Pfarrer Betschinske, Herrn Bürgermeister Achim Müller, Herrn Altbürgermeister Werner Schebler, dem 1. Vorstand des Gesangvereins "Frohsinn", Birkenfeld, Herrn Siegfried Müller-Salomon.

Billingshausen, im Juni 2017

Friedrich und Emmy Steigerwald

Einschlafen dürfen wenn man müde ist, nicht mehr Kämpfen müssen, weil die Kraft aufgebraucht ist, gehen dürfen, wenn die Engel die Arme öffnen, das ist Frieden und ein Geschenk Gottes



## **Berthold Deubert**

\*17.11.1922 †13.05.2017

Herzlichen Dank  
für die Begleitung auf seinem letzten Weg,  
für die Zeichen der Liebe und Freundschaft,  
für die tröstenden Worte,  
für die vielfältigen Zuwendungen

Besonders Danke sagen wir  
Herrn Pfarrer Dolny für würdevolle Trauerfeier  
Daniela für die persönliche Gestaltung der Sterbeandacht  
Josef für die musikalische Begleitung bei der Trauerfeier  
Herrn Bürgermeister Achim Müller  
und der Raiffeisenbank  
sowie an alle Freunde und Bekannte

Birkenfeld, im Mai 2017  
Sophie Deubert mit Familie

## **HERZLICHEN DANK**

an alle, die unsere liebe Verstorbene

### **Helene Lauer**

auf ihren letzten Weg begleitet haben und ihre  
Anteilnahme durch Wort und Schrift,  
Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck  
gebracht haben.



Unser besonderer Dank gilt:

- Herrn Pfarrer Klaus Betschinske
- Herrn Dr. Brack
- Herrn Dr. Erbeding
- Der Sozialstation Diakonie Üttingen
- Dem Posaunenchor

sowie allen Verwandten, Freunden und Bekannten

Elfriede Wolfert, Ingrid Heiser, Edgar Lauer, Alexandra Freisinger,  
Daniel Streit mit Familien  
Billingshausen im Juni 2017



Die Stadt Rothenfels sucht zum  
**1. September 2017**  
**eine/n Erzieher/in**

**für den kommunalen Landkindergarten im OT-Bergrothenfels  
in Teilzeit (mindestens 15 Std. wöchentlich)**

Ausführliche Informationen erhalten Sie von der Kindergartenleitung, Frau Kempf,  
Tel. 09393/1208 oder in der VG, Frau Bach, Tel. 09391/6007-47.

Ihre schriftliche Bewerbung mit aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen und erweitertem  
Führungszeugnis richten Sie bitte bis zum 31. Juli 2017 an die Verwaltungsgemeinschaft  
Marktheidenfeld, Frau Bach, Petzoltstraße 21, 97828 Marktheidenfeld.

E-Mail: [info@vgem-marktheidenfeld.de](mailto:info@vgem-marktheidenfeld.de)

Juni 2017

Bürgermeister Michael Gram

#### **IHK-Energiesprechtag für Unternehmen im Landratsamt Main-Spessart**

Die IHK Würzburg-Schweinfurt bietet in Kooperation mit dem Landratsamt Main-Spessart eine  
Energie-Einstiegsberatung für Unternehmen im Landkreis an am

**Donnerstag, 6. Juli 2017**  
von **9.00 Uhr bis 16.00 Uhr**  
im **Landratsamt Main-Spessart**  
(Marktplatz 8, 97753 Karlstadt, Besprechungszimmer 2.30)

Energieeinsparung bedeutet Kosteneinsparung – und diese geht direkt auf den Gewinn eines  
Unternehmens. Es stellt sich jedoch oft die Frage danach, welche Maßnahmen am sinnvollsten sind  
und wie diese umgesetzt werden können. Beleuchtungsmodernisierung, Druckluftherzeugung,  
Abwärmenutzung oder Prozessoptimierung bis hin zum Energiemonitoring oder Energiemanagement  
versprechen gute Einsparpotenziale. Aber auch die Eigenstromerzeugung beispielsweise mittels  
Photovoltaik oder Kraftwärmekopplung kann sich für Unternehmen lohnen.

Im Energiesprechtag haben Unternehmen in Einzelgesprächen die Möglichkeit, sich einen ersten  
Überblick über konkrete Möglichkeiten zu holen. Jedes Unternehmen wird individuell in vertraulichen  
Einzelgesprächen beraten. Die Beratungsgespräche dauern max. bis zu einer Stunde (bei großer  
Nachfrage evtl. nur ¼ Stunde).

Ein für das Förderprogramm "Energieberatung Mittelstand" gelisteter Energieberater steht für die  
technischen Fragen zur Verfügung. Rechtliche Rahmenbedingungen, wie z. B. die Auswirkungen des  
EEG auf die Eigenstromerzeugung, können, ebenso wie mögliche Förderprogramme für mehr  
Energieeffizienz, mit Frau Escher, Referentin Umwelt und Energie der IHK Würzburg-Schweinfurt,  
besprochen werden.

Diese Einstiegsberatung ist für Mitgliedsunternehmen kostenfrei!

Verbindliche Anmeldung unter Angabe der gewünschten Uhrzeit für die Beratung bitte über Stefanie  
Roth, Tel.: 0931 4194-311, E-Mail: [stefanie.roth@wuerzburg.ihk.de](mailto:stefanie.roth@wuerzburg.ihk.de).

## Hallo Kunden - der Sommer steht vor der Türe

**Sonnenschutz für alle Fenster, Türen und besonders Dachfenster, ob Rollo, Lamelle oder Plissee, wir haben für jedes Fenster das richtige Produkt Neben Farbe und Dekor können Sie auch den Transparenzgrad bestimmen**

**T transparent** durch die leichte offene Gewebestruktur wird das einfallende Licht sanft im Raum gefiltert. Die Aussicht nach draußen bleibt erhalten. Trotzdem Schutz vor Blendung durch grelles Licht.

**HT halbtransparent** die spezielle Gewebestruktur sorgt für wohldosiertes Licht im Raum. Einblicke werden verwehrt. Personen und Einrichtungsgegenstände sind nur noch als Konturen erkennbar.

**NT nicht transparent** lässt ein geringes Maß an Licht in den Raum. Einblicke in den Raum werden verwehrt. Die Blendung wird gezielt verhindert.

**Abdunkelnd** durch eine spezielle Beschichtung auf der Rückseite wird der Behang lichtundurchlässig. Wohltuende Dunkelheit wird so auch am Tage möglich

## Neu bei uns !!!!!

### **Fakolit - Antischimmelpaket**

**FK 12 - Flüssiges Reinigungs u. Desinfektionsmittel** für Schimmel, Algen, Moos und Sporenbefallene Untergründe

**FK 14 - Wässrige Antipilzlösung**

**FK 5 - Reinacryl- Dispersionsfarbe** zum Schutz vor Schimmel und Bakterienbefall im Wohn-, Sanitär und Lebensmittelbereich - **Komplettpreis 57,50**

**Pufas Tapetengrund weiß** - die ideale Untergrundvorbereitung vor allen Tapezierarbeiten  
**5 ltr 19,50 Euro 10 ltr 37,50 Euro**

**Tapeten** - Ständig haben wir 30 bis 40 Tapetenbücher zur Auswahl (gerne bringen wir Ihnen unverbindlich Musterbücher zu Hause vorbei)

**Tapetenkleister** - wir haben für jede Tapete den passenden Kleister am Lager

**Wand u. Deckenfarben** - verschiedene Preislagen (teils am Lager, oder Lieferung innerhalb von einem Tag)

**Zierprofile - Astryl u. Nomastyl** (Originalmuster, Lieferung innerhalb von einem Tag)

sämtliche Preise von Farben, Schimmelbekämpfung, Kleister und Zierprofile sind Preise die wir von der Firma Lindner (Würzburger Fachmarktführer) übernommen haben,  
**und auf all diese Preise erhalten Sie bei uns einen Sonder- Nachlaß von 10 %**

Ihr Textil und Gardinengeschäft

# Hörning

Unsere Geschäftszeiten

Montag bis Samstag

9 Uhr bis 12 Uhr

Mittwoch

15 Uhr bis 18 Uhr



Wenn  
das Wetter  
verrückt spielt:  
**Wir sind  
für Sie da.**

Naturgewalten sind unberechenbar. Aber gegen die finanziellen Folgen von Elementarschäden können Sie sich schützen. Lassen Sie sich jetzt kompetent beraten. Wir sind für Sie da.

## **Antje Drechsler**

Allianz Agentur  
Zellinger Str. 3  
97834 Birkenfeld - Billingshausen  
agentur.drechsler@allianz.de  
**www.allianz-drechsler.de**

Tel. 0 93 98.3 41  
Fax 0 93 98.99 33 14

**Allianz** 

# EINLADUNG

der Frauenkreise Birkenfeld /  
Billingshausen

zur **Gartenführung** bei der

Staudengärtnerei Simon in  
Marktheidenfeld

Termin: Freitag, 7. Juli / Kosten: 5 Euro

Beginn der Führung: um 17.30 Uhr  
ca. 1,5 Stunden

Anschließend halten wir Schlußrast in  
einem Biergarten.

Abfahrt: 17 Uhr Dorfplatz Billingshausen, Kirchplatz Birkenf.

Anmeldung Frauenkreis Birkenfeld –

Maria Böhm, Tel. 388  
Maria Götz, Tel. 508

Frauenkreis Billingshausen –

Barbara Meyer, Tel. 246

Die **Natur- und Wanderfreunde Birkenfeld**  
laden Alle ein zum

# Fischfest

am **Samstag**, den **22. Juli 2017**  
an der **Wanderhütte**

Beginn: 12.00 Uhr



**Steckerlfisch**

**Fischfrikadellen** mit Brötchen

**Bratwurst** mit Brötchen

**Curry-Wurst** mit Brötchen

**Kaffee und Kuchen**

Auf Euren Besuch freuen sich  
die **Natur – und Wanderfreunde.**



Fußball



Gymnastik



Kegeln



Badminton

Sportverein  
Birkenfeld  
1946 e.V.

# Einladung

## 34. Fußball-Ortspokalturnier 01./02.07.17

Der SV Birkenfeld lädt alle recht herzlich zum diesjährigen Ortspokalturnier auf den Sportplatz in Birkenfeld ein.

Traditionell messen sich an beiden Tagen die Birkenfelder Vereine auf dem Fußballplatz des SV Birkenfeld und spielen den Ortspokal 2017 aus.

**Anstoß zum ersten Spiel ist am Samstag, 01.07.2017, um 13:30 Uhr.**

An beiden Tagen erwartet Sie ein feines Angebot an Speisen und Getränken. Lassen Sie also an diesem Wochenende die Küche kalt und kommen Sie auf den Sportplatz zum SV Birkenfeld!

### Am Samstag bieten wir Ihnen u.a. ab 17:30 Uhr:

- Schnitzel mit Pommes, dazu verschiedene Soßen
- Ganztägig bieten wir Grillspezialitäten

### Am Sonntag servieren wir Ihnen u.a. ab 11:30 Uhr:

- Holzfällersteak mit Bratkartoffeln und frischem Salat
- Spanferkelbraten mit Kartoffelklößen und Blaukraut
- Lachs im Blätterteig auf Gemüse nudeln

**Am Samstagabend spielt „Thomas“ für Sie auf!**

Die Siegerehrung findet am Sonntagabend gegen 20 Uhr statt!



**Der SV Birkenfeld freut sich auf Ihr Kommen!**

## Spielplan 34. Ortspokaltturnier 2017



### Gruppe: Normal

Clubfreunde  
Bayern Fanclub  
Radfahrverein  
Freiw. Feuerwehr  
Charly`s Bar Billingshausen  
Bie Bar

### Gruppe: Ü40

Clubfreunde  
Bie Bar  
Schützenclub/Bayern Fanclub

### Samstag: 01.07.2017

13:30		Radfahrverein	-	Charly`s Bar	1 x 20
13:55		Freiw. Feuerwehr	-	Bayern Fanclub	1 x 20
14:20	Ü40	Bie Bar	-	Schützen/Bayern	1 x 20
14:45		Bie Bar	-	Clubfreunde	1 x 20
15:10		Radfahrverein	-	Freiw. Feuerwehr	1 x 20
15:35	Ü40	Bie Bar	-	Clubfreunde	1 x 20
16:00		Charly`s Bar	-	Bayern Fanclub	1 x 20
16:25		Freiw. Feuerwehr	-	Bie Bar	1 x 20
16:50	Ü40	Schützen/Bayern	-	Clubfreunde	1 x 20
17:15		Clubfreunde	-	Radfahrverein	1 x 20

### 17:45 AH Blitzturnier

TV Marktheidenfeld; TSV Homburg; FV Maintal; FV Holzkirchen-Remlingen  
FC Karbach; TSV Urspringen; FV Bergrothenfels/Hafenlohr

20.45

### Siegerehrung Ü40 und AH-Blitzturnier

Musik mit „Thomas“



### Sonntag: 02.07.2017

11:30		Mittagessen			
13:00		Ehrungen Sportverein			
14:00	Einlagespiel U7:	SV Birkenfeld	-	TSV Retzbach	2 x 15
14:30		Clubfreunde	-	Charly`s Bar	1 x 20
14:55		Bie Bar	-	Bayern-Fanclub	1 x 20
15:20		Freiw. Feuerwehr	-	Clubfreunde	1 x 20
15:45		Bayern Fanclub		Radfahrverein	1 x 20
16:10		Charly`s Bar	-	Bie Bar	1 x 20
16:35		Clubfreunde	-	Bayern Fanclub	1 x 20
17:00		Radfahrverein	-	Bie Bar	1 x 20
17:25		Charly`s Bar	-	Freiw. Feuerwehr	1 x 20

18.15 Endspiel: Gruppen-Erster - Gruppen-Zweiter 2 x 12

20.00 Siegerehrung

20.30 Musik aus der Dose



Änderungen vorbehalten

## Spielplan

### 38. VG-Turnier in Birkenfeld vom 08.07.2017 - 16.07.2017

#### Gruppe A

SV Erlenbach  
FV Bergrothenfels-Hafenlohr I  
FC Karbach

#### Gruppe B

FV Bergrothenfels-Hafenlohr II  
SV Birkenfeld II  
TSV Urspringen

#### Gruppe C

SV Birkenfeld I  
FSV Esselbach-Steinmark  
SpVgg Waldz./Ansb./Roden  
SV Bischbrunn

#### Vorrundenspiele 2 x 35 Min.

Samstag	08.07.2017	14:00 FV Bergrothenfels-Hafenlohr II	:	SV Birkenfeld II
		15:30 FV Bergrothenfels-Hafenlohr I	:	SV Erlenbach
		17:00 SV Birkenfeld I	:	FSV Esselbach-Steinmark
		18:30 SV Bischbrunn	:	'SpVgg Waldz./Ansb./Roden
Sonntag	09.07.2017	14:00 SV Birkenfeld II	:	TSV Urspringen
		15:30 SV Erlenbach	:	FC Karbach
		17:00 SV Birkenfeld I	:	'SpVgg Waldz./Ansb./Roden
		18:30 FSV Esselbach-Steinmark	:	SV Bischbrunn
Montag	10.07.2017	18:15 FV Bergrothenfels-Hafenlohr I	:	FC Karbach
		19:30 FSV Esselbach-Steinmark	:	'SpVgg Waldz./Ansb./Roden
Dienstag	11.07.2017	18:15 FV Bergrothenfels-Hafenlohr II	:	TSV Urspringen
		19:30 SV Birkenfeld I	:	SV Bischbrunn

#### Halbfinalspiele 2 x 45 Min

Samstag	15.07.2017	16:00	1. Gruppe A	:	2. Gruppe C
		18:00	1. Gruppe B	:	1. Gruppe C

#### Endspiele 2 x 45 Min

Sonntag	16.07.2017	15:00	Spiel um Platz 3		
		17:00	Spiel um Platz 1		

**Der SV Birkenfeld wünscht viel Erfolg.**



# Jugendzeltlager 2017



**Noch nicht angemeldet? – dann wird es Zeit!**

**Ihr seitt zwischen 6/7 und 15 Jahre alt? - dann fahrt mit uns zum Kinder- und Jugendzeltlager nach Billingshausen/Nds.! Es erwartet Euch Spiel, Spaß und jede Menge Aktion**

**TERMIN: Freitag, den 04.– Sonntag, den 06. August 2017**  
ABFAHRT: 07:30 Uhr mit dem Bus am Dorfplatz Billingshausen  
ANKUNFT: Sonntag, 06. August 2017 ca. 20:30 Uhr

**ÜBERNACHTUNG:**  
Mit Schlafsack und Luftmatratze in bereitgestellten Zelten

**KOSTEN:** 25 EUR pro Teilnehmer (wird im Bus kassiert)

**PROGRAMM UND BETREUUNG:**  
Wird vom Ortsrat aus Billingshausen/Niedersachsen geplant und durchgeführt

**VERPFLEGUNG:**  
Wird von der Gemeinde Billingshausen/Niedersachsen gestellt

**ANMELDUNG:** Bis spätestens **08. Juli 2017** mit unterem Abschnitt bei Frieder Hüsam

***Betreuer werden auch gebraucht, bitte ebenfalls bis 08. Juli bei Frieder melden!***

Mit freundlichen Grüßen

Frieder Hüsam  
3. Bürgermeister  
Gem. Birkenfeld

Frieder Hüsam  
1. Vorsitzender  
Kultur-u. Heimatverein

Simone Dotterweich  
Rhytmix Kids, Billingshausen

Mein(e) Kind(er)

Name:	Geburtstag:

**und ich (wir)** \_\_\_\_\_  
nehmen am Jugendzeltlager des KHV Billingshausen e. V. teil.

**Meine Kind(er) gehorchen den Anordnungen der Betreuer.**

Telefon bzw. Handy der Eltern: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift eines Erziehungsberechtigten \_\_\_\_\_



# SCHÜLERKONZERT

## & INSTRUMENTENVORSTELLUNG

im Pfarrsaal Birkenfeld

**Sonntag, 16. Juli 2017**

um 14:30 Uhr

Was Euch erwartet:



- musikalische Darbietungen unserer  
Musikschüler (-innen)



- unser Jugendorchester

- Instrumentenausstellung und Informationen  
über Unterrichtsmöglichkeiten.

Für das leibliche Wohl wird mit **Kaffee** und **Kuchen**  
ebenfalls gesorgt.

**Auf Euer Kommen freuen wir uns!**

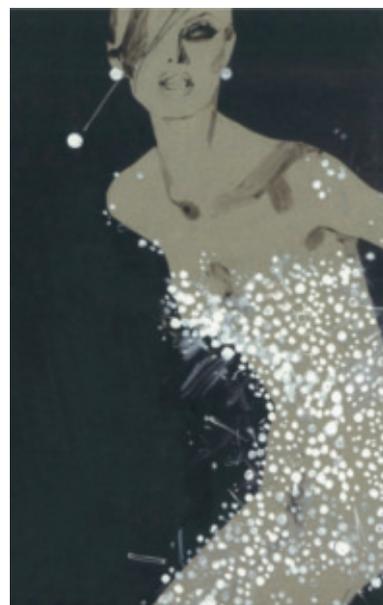
Der Musikverein Melodie 1978 Birkenfeld e.V.

(1. Vorstand Ralf Krieger Tel. 09398/993535)





**Elkes Fashion**



Ab sofort biete ich euch noch ein paar ganz besonders heiße Schnäppchen an.

# Summer-Sale

Die heißesten Wochen des Jahres stehen kurz bevor, komplettiert euer Sommer-Outfit zum heißesten Preis des Jahres.

Das ganze reguläre Sortiment radikal reduziert.

**Alles muß raus.**

Schaut doch einfach mal während meiner Öffnungszeiten auf ein Glas Prosecco vorbei oder vereinbart einen persönlichen Termin mit mir.

Vom 17.7.2017 bis 12.8.2017 hat Elkes Fashion geschlossen.

**Öffnungszeiten:**

Mittwoch bis Freitag von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Samstag von 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung. Tel.: 09398/1063

Liebe Grüße, Elke



Gartenbau- und Verschönerungsverein Birkenfeld e. V.

# Tagesausflug Schloss Weikersheim, Herrgottskirche Creglingen, Landschaftsmuseum Tauberbischofsheim

am Sonntag, den 17.09.2017

für Mitglieder und Nichtmitglieder

## Programm:

07:45 Uhr Abfahrt in Birkenfeld (Haltestelle Dorfplatz)

Führung im Schloss Weikersheim

Mittagessen in der Gaststätte „Grüner Hof“ in Weikersheim

Führung in der Herrgottskirche Creglingen, in der unter anderem der berühmte Marienaltar von Tilman Riemenschneider zu sehen ist

Führung im Tauberfränkischen Landschaftsmuseum in Tauberbischofsheim

Vesper und gemütliches Beisammensein im Gasthaus arena in Tauberbischofsheim

20:30 Uhr Rückkunft in Birkenfeld

Der Preis beträgt **25,00 Euro pro Person** (sowohl für Mitglieder als auch für Nichtmitglieder). Hierin sind Busfahrt und Eintrittsgelder enthalten. (Die Mahlzeiten sind von den Teilnehmern selbst zu zahlen.)

---

## Anmelde-Coupon

Diesen Coupon bitte abtrennen und ausgefüllt bis spätestens zum 01.09.2017 (Anmeldefrist) bei Rainer Felkl in der Raiffeisenstraße 9 einwerfen.

Folgende Personen nehmen an der Fahrt teil:

---

(Name, Vorname, Straße, Hausnr., Telefon)

---

(Name, Vorname, Straße, Hausnr., Telefon)

# Arzt- und Apothekendienstplan 2017

TAG	DATUM	ÄRZTE	APOTHEKEN
Samstag	24.06.2017	Dr. Müller-Scholden	Bären-Apotheke, Wertheim
Sonntag	25.06.2017	Dr. Pullmann	Hubertus-Apotheke, Marktheid.
Mittwoch	28.06.2017	Dr. Pullmann	Laurentius-Apotheke, Marktheid.
Samstag	01.07.2017	Praxis Haralanova-Ilieva	Easy-Apotheke, Marktheidenfeld
Sonntag	02.07.2017	Dr. Brack	Apostel-Apotheke, Esselbach
Mittwoch	05.07.2017	Dr. Brack	Bären-Apotheke, Wertheim
Samstag	08.07.2017	Praxis Haas	Hubertus-Apotheke, Lohr
Sonntag	09.07.2017	Dr. Wirr	Laurentius-Apotheke, Marktheid.
Mittwoch	12.07.2017	Dr. Wirr	Easy-Apotheke, Marktheidenfeld
Samstag	15.07.2017	Dr. Frenzel	Valentinus-Apotheke, Lohr
Sonntag	16.07.2017	Praxis Lamott	Bären-Apotheke, Wertheim
Mittwoch	19.07.2017	Praxis Lamott	Hubertus-Apotheke, Lohr
Samstag	22.07.2017	Dr. Brunner	Spessart-Apotheke, Marktheid.
Sonntag	23.07.2017	Dr. Rupertus-Wehner	Easy-Apotheke, Marktheidenfeld
Mittwoch	26.07.2017	Dr. Rupertus-Wehner	Valentinus-Apotheke, Lohr
Samstag	29.07.2017	Praxis Haas	Schloss-Apotheke, Remlingen
Sonntag	30.07.2017	Dr. Pullmann	Hubertus-Apotheke, Lohr

\* Ohne Gewähr - Änderungen vorbehalten.

**Tel.-Nr. des ärztl. Bereitschaftsdienstes**

**Tel. 116 117**

**Notrufnummer: Polizei**

**110**

**Notrufnummer: Feuerwehr, Rettungsdienst**

**112**

## Adressen und Telefonnummern der Ärzte:

<b>Dr. med. Albert Edwin</b> , Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5	Tel. 09391/98170
<b>Bender Martin</b> , Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 35b	Tel. 09391/9199936
<b>Dr. med. Böhme Matthias</b> , Marktheidenfeld, Würzburger Str. 16	Tel. 09391/4334
<b>Dr. med. Brack Michael</b> , Urspringen, Kirchstr. 3	Tel. 09396/99930
<b>Dr. med. Brunner Stefan</b> , Kreuzwertheim, Kaffelsteinweg 1 C	Tel. 09342/6200
<b>Dr. med. Busch-Schmitt Gudrun</b> , Markth., Luitpoldstr. 27	Tel. 09391/98000
<b>Dervis, Öznur</b> , Marktheidenfeld, Luitpoldstraße 35 A	Tel. 09391/1022
<b>Dr. med. Frenzel Thomas</b> , Marktheidenfeld, Frankenstr. 7	Tel. 09391/3444
<b>Freye Renate</b> , Michelrieth, Am Kohlersberg 7	Tel. 09394/995350
<b>Dr. Gerland Silke</b> , Marktheidenfeld, Luitpoldstraße 35 A	Tel. 09391/1022
<b>Dr. Göbel-Sauterleute Birgit</b> , Marktheidenfeld, Marktplatz 9	Tel. 09391/6200
<b>Dr. med. Günther Sabihan</b> , Kreuzwertheim, Kaffelsteinweg 1 C	Tel. 09342/6200
<b>Haas Andreas</b> , Esselbach, Seewiese 9	Tel. 09394/99994
<b>Haralanova-Ilieva</b> , Borislava, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 27	Tel. 09391/98000
<b>Dr. med. Harth Joachim</b> , Marktheidenfeld, Krankenhaus	Tel. 116 117

<b>Dr. med. Heinkel-Wunn Karen</b> , Marktheidenfeld, Marktplatz 1	Tel. 09391/5823
<b>Dr. med. Heller Klaus</b> , Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31	Tel. 09391/4810
<b>Dr. med. Hietkamp Silke</b> , Marktheidenfeld, Baumhofstr. 5a	Tel. 09391/6681
<b>Dr. Hildenbrand-Nixdorf Caroline</b> , Markth., Luitpoldstr. 27	Tel. 09391/98000
<b>Dr. med Hock Bruno</b> , Triefenstein, Theodor-Heuss-Str. 35	Tel. 09395/997076
<b>Dr. med. Kulzer Peter H.-J.</b> , Marktheidenfeld, Untertorstr. 1	Tel. 09391/98860
<b>Lamott Gerlinde</b> , Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31	Tel. 09391/4810
<b>Liman Holger</b> , Marktheidenfeld, Frankenstr. 7	Tel. 09391/3444
<b>Dipl.-Med. Matthes Roland</b> , Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 35a	Tel. 09391/1022
<b>Dr. med. Müller-Scholden Joachim</b> , Markth., Würzburgerstr. 16	Tel. 09391/4334
<b>MVZ-Marktheidenfeld-Michelrieth</b> , Marktheid., Löwensteinstr. 12-15	Tel. 09394/992890
<b>MVZ-Würzburg</b> , Würzburg, Schweinfurter Str. 1	Tel. 0931/417910
<b>Dr. med. Pullmann Josef</b> , Hauptstr. 10, 97840 Hafenlohr,	Tel. 09391/1283
<b>Dr. med. Riesterer-Hemm Gertraud</b> , Luitpoldstr. 27,	Tel. 09391/9196470
<b>Dr. med. Rupertus-Wehner Heidi</b> , Lengfurt, Theodor-Heuss-Str. 35	Tel. 09395/997081
<b>Vaaßen, Wilfried</b> , Triefenstein, Theodor-Heuss-Str. 35	Tel. 09395/997076
<b>Väth, Elke</b> , Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 35a	Tel. 09391/8106162
<b>Dr. med. Warsitz Torsten</b> , Marktheidenfeld, Untertorstr. 1	Tel. 09391/98860
<b>Dr. med. Wirr</b> , Michelrieth, Löwensteinstraße 15	Tel. 09394/995350
<b>Dr. med. Zieher Stephan</b> , Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5	Tel. 09391/98170

### **Adressen und Telefonnummern der Apotheken:**

<b>Adler-Apotheke</b> , Wertheim, Maingasse 9	Tel. 09342/7745
<b>Apostel-Apotheke</b> , Esselbach-Kredenbach, Dorfstr. 5	Tel. 09394/718
<b>Apotheke Lengfurt</b> , Markt Triefenstein, Friedrich-Ebert-Str. 36	Tel. 09395/251
<b>Bären Apotheke Bestenheid</b> , Wertheim, Leonhard-Karl-Str. 3	Tel. 09342/
<b>Buchen-Apotheke</b> , Lohr, Sendelbacher Str. 7 A	Tel. 09352/87860
<b>Easy-Apotheke</b> , Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a	Tel. 09391/9088844
<b>Hof-Apotheke</b> , Wertheim, Eichelgasse 1	Tel. 09342/914510
<b>Hubertus-Apotheke</b> , <u>Lohr</u> , Ludwigstr. 2	Tel. 09352/2505
<b>Hubertus-Apotheke</b> , <u>Marktheidenfeld</u> , Luitpoldstr. 31	Tel. 09391/98990
<b>Laurentius-Apotheke</b> , Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5	Tel. 09391/98190
<b>Main-Tauber-Apotheke</b> , Wertheim, Obere Eichelgasse 56 A	Tel. 09342/1830
<b>Marien-Apotheke</b> , Lohr, Hauptstr. 10	Tel. 09352/87730
<b>Spessart-Apotheke</b> , <u>Marktheidenfeld</u> , Luitpoldstr. 21	Tel. 09391/98630
<b>Schloß-Apotheke</b> , Remlingen, Marktplatz 2	Tel. 09369/99199
<b>Valentinus-Apotheke</b> , Lohr, Ignatius-Taschner-Str. 9	Tel. 09352/6690
<b>Markt-Apotheke</b> , Zellingen, Turmstraße 1	Tel. 09364/1415
<b>Turm-Apotheke</b> , Zellingen, Billingshäuser Straße 2	Tel. 09364/9946